



**FAAC**  
*Simply automatic.*

## **PORTES HERMETIQUES FHE**

Portes hermétiques pour les environnements stériles et de santé.

FHE

PORTES POUR LOCAUX  
STÉRILISÉS ET  
HOSPITALIERS

.....  
PORTE COULISSANTE  
AVEC PORTE VITRÉE

# Porte hermétique pour locaux stérilisés et hospitaliers



HYGIÈNE GARANTIE



SÉCURITÉ ET CONFORT



HERMÉTICITÉ ET  
ISOLATION ACOUSTIQUE

safe  
zone

green  
tech

energy saving

EN16005

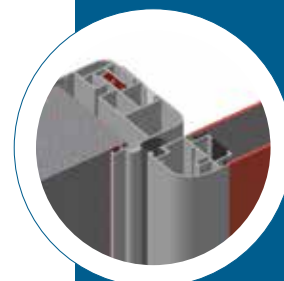
# PORTES COULISSANTES

---

Les portes coulissantes à ouverture automatique / manuelle à vantail simple ou double, sont parfaites pour les locaux à contamination bactérienne contrôlée.

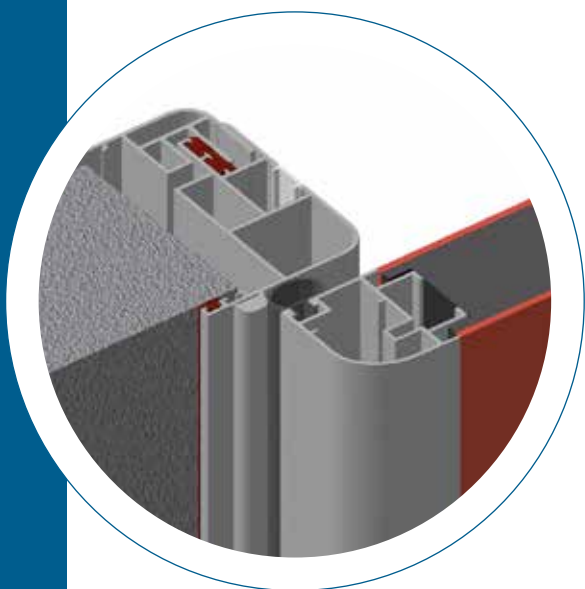
On les installe sans difficulté sur des systèmes préfabriqués et sur tout autre type de mur, et elles sont réalisables dans la version étanche ou hermétique.

Les portes coulissantes peuvent être fournies avec un actionnement automatique - réalisé au moyen de composants électromécaniques, avec des organes de commande, de réglage et de contrôle compatibles avec les locaux de destination - ou en alternative avec un actionnement manuel - et le mouvement de coulissement manuel est réalisé au moyen de poignées



**PORTES  
COULISSANTES**





## **PORTE COULISSANTE ÉTANCHE FHE-SSA/SSM**

Sur ce type de porte, le vantail exécute un seul mouvement de translation horizontale.

On obtient l'étanchéité sur les deux côtés verticaux grâce à des joints présents sur le vantail, qui se posent sur les profilés verticaux appliqués sur l'intrados de la porte, tandis que sur les deux côtés horizontaux, les joints supérieur et inférieur situés sur le vantail coulissent à proximité du profilé horizontal de l'intrados et du sol.



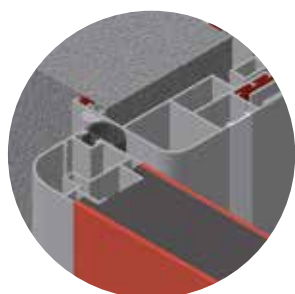
**PORTE  
COULISSANTE  
HERMÉTIQUE AVEC  
PERMÉABILITÉ À  
L'AIR, CLASSE 4  
CONFORMÉMENT À  
LA NORME EN12207**

## **PORTE COULISSANTE HERMÉTIQUE FHE-SHA/SHM**

Elle consiste en une porte dont le vantail mobile coulissant devient hermétique en phase finale de fermeture sur le profilé périmétrique de la largeur de passage, grâce aux mouvements combinés de coulissement, de translation verticale et de translation en profondeur, en se rapprochant de l'intrados et du sol avec une course jusqu'à 20 mm et une inclinaison de 45°. Le mouvement de translation verticale et de translation en profondeur est réalisé grâce à la construction particulière du guide de support et de coulissement des chariots sans actionneurs supplémentaires. L'herméticité, sur le profilé intrados périmétrique au niveau de la largeur de passage et du sol, est obtenue moyennant la compression de joints spéciaux, présents sur le pourtour du profilé du vantail.

Dans la partie inférieure du vantail, le profilé spécialement façonné coulisse sur deux points de guidage (voir fig.1) qui aident à améliorer l'étanchéité hermétique.

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

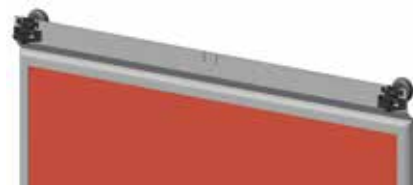


## INTRADOS

Intrados télescopique sur trois côtés de l'épaulement, constitué par un profilé châssis et un profilé contre-châssis réalisés en aluminium et / ou en acier inox, façonnés à large rayon.

Le profilé châssis est disposé à l'intérieur avec des rainures spécifiques pour la fixation et l'introduction du joint d'embrayage conçu pour l'unir au profilé contre-châssis. La susdite rainure est fermée moyennant l'application du joint cache-seuil qui est coplanaire avec le profilé châssis.

Grâce à des rallonges spéciales en aluminium extrudé, l'intrados s'adapte à différentes épaisseurs de mur



## VANTAIL

Vantail réalisé avec des profilés en aluminium extrudé profilé à large rayon.

Le profilé supérieur du vantail est réalisé moyennant un façonnage spécifique qui permet l'application directe du kit chariot évitant ainsi d'utiliser un profilé adaptateur.

On applique sur les profilés verticaux et sur le profilé supérieur du vantail un joint d'étanchéité spécial en silicone atoxique extrudé. On applique sur le profilé inférieur du vantail, à l'intérieur d'une rainure spécifique, un joint d'étanchéité spécial bicomposant inférieur avec moustache orientée vers le côté du profilé châssis.



## CARTER

Profilé carter de protection et protection de la mécanique de coulissement en aluminium extrudé, profilé à large rayon et dépourvu d'arêtes vives et de dépassements pour favoriser le nettoyage. Le profilé carter est réalisé avec une rainure spéciale pour l'introduction du joint d'obscurcissement qui permet la fermeture complète du côté inférieur au niveau du profilé supérieur du vantail.

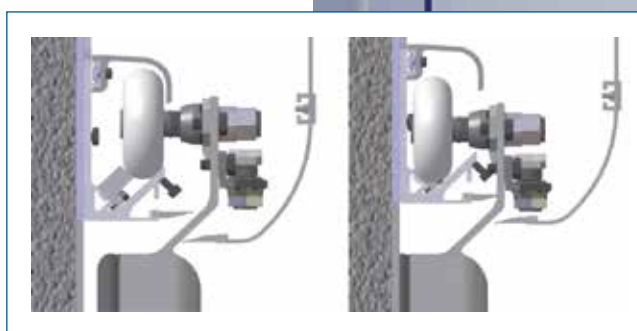
On a appliqué aux extrémités du profilé carter des bouchons de tête ayant un rayon analogue au profilé et servant de fermeture.

Le profilé carter facilite l'entretien de la part d'un seul opérateur

## PANNEAUX DE FINITION

- Panneau en SMS® (SOLID MINERAL SURFACE®);
- Panneau en ACIER INOX ;
- Panneau en ACIER INOX PEINT ;
- Panneau en LAMINÉ HPL ;
- Panneau en STRATIFIÉ HPL ;
- Panneau en VERRE constitué par une plaque en verre stratifié de sécurité de 3 + 3 mm.

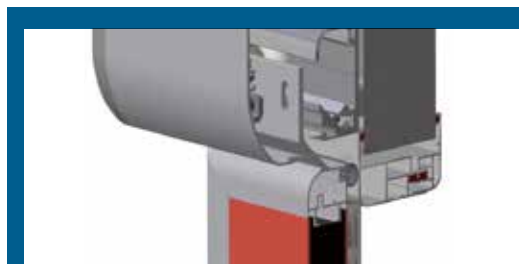
## SOLUTIONS SPÉCIFIQUES



### MÉCANIQUE DE COULISSEMENT

Le coulisement horizontal et vertical est réalisé par un profilé poutre en aluminium anodisé extrudé de grande épaisseur conçu pour assurer une fixation sécurisée sur les murs traditionnels et sur un système autoportant préfabriqué. Le profilé poutre peut accueillir deux chariots à vantail, munis chacun d'une seule roue en nylon montée sur des roulements à billes. Les deux chariots à roues garantissent une course silencieuse et ils sont en mesure de distribuer équitablement le poids de la porte sur la poutre. Les chariots à roues permettent un réglage horizontal et vertical du vantail pour permettre la compensation des dénivellations du sol. Le profilé poutre peut également contenir

le profilé en aluminium extrudé. Les fins de course sont réalisés avec un profilé spécifique en aluminium extrudé et ils sont munis d'éléments pare-chocs en caoutchouc ainsi que d'un guide spécifique en acier au sol soumis à un traitement de téflonage.







Unità di controllo con alimentatore switching



Porta USB per aggiornamento e scambio dati configurazione

## ORGANES DE COMMANDE ET DE CONTRÔLE DE LA SÉCURITÉ

La porte peut être équipée de grands boutons d'actionnement avec le coude, de capteurs sous surveillance conformément à la norme EN16005, d'un groupe de batteries tampon pour l'ouverture de secours en cas de coupure de courant et d'un sélecteur de programme.

La porte FHE est conforme aux directives CE :



- Directive Machines : 2006/42/CE
- Directive Compatibilité Électromagnétique : 2014/30/UE
- Directive ROHS 2011/65/UE

## AUTOMATISME

Grâce à son dispositif « Energy Saving » innovant, il détermine la direction de déplacement et optimise les temps d'ouverture/fermeture en évitant les dispersions inutiles d'air.

L'automatisme est personnalisable et composable en fonction des exigences techniques. Le carter de protection en aluminium, les systèmes de fixation du vantail et les différents profilés des vantaux utilisables, permettent de composer la meilleure solution technique.

Il est conçu pour fonctionner au mieux dans toutes circonstances et dans tout environnement, et il garantit un produit personnalisé, écologique, fiable, sûr, technologiquement avancé et extrêmement durable.

Tension d'alimentation de réseau	220/240 V~ -50/60 Hz
Puissance max.	140 W
Fréquence d'utilisation	100%
Épaisseur max. vantail	65 mm
Moteur électrique	Moteur 36V  avec codeur
Moteur électrique auxiliaire	Moteur 36V 
Charge max. accessoires	1A - 24 V DC
Type de traction	Au moyen d'une courroie dentée électroconductrice
Réglage de la vitesse d'ouverture)	10 ÷ 75 cm/s (1 vantail) - 20 ÷ 150 cm/s (2 vantaux)
Réglage de la vitesse de fermeture	10 ÷ 75 cm/s (1 vantail) - 20 ÷ 150 cm/s (2 vantaux)
Réglage de l'ouverture partielle	5-95% de l'ouverture totale
Temps pause	0-30 s ou fonction Energy Saving
Temps pause nuit	0 240 s
Codeur d'origine	di serie
Surveillance des capteurs de protection (EN 16005)	d'origine (possibilité d'exclusion)
Mouvement Low Energy (EN 16005)	d'origine (possibilité d'exclusion)
Température ambiante de fonctionnement	-20°C + 55°C
Degré de protection	IP 23 (usage interne uniquement)
Conformité aux normes	EN 16005; EN 13489-1 PI "c" CAT.2; EN 13489-2; EN 60335-1; EN 60335 -2; EN ISO 12100; EN 61000-6-2; EN 61000-6-3

# PORTES BATTANTES

---

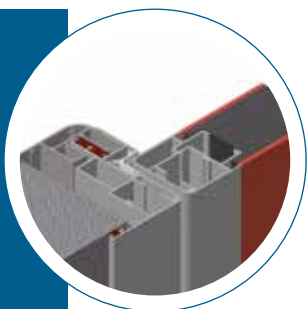
Les portes battantes FHE à ouverture automatique / manuelle / semi-automatique à vantail simple / double sont produites pour les locaux à contamination bactérienne contrôlée.

On peut les installer sans difficulté sur des systèmes préfabriqués et sur tout autre type de mur, et elles sont réalisables dans la version normale, étanche ou hermétique.

L'actionnement de la porte battante FHE peut être manuel, automatique – réalisé au moyen de composants électromécaniques, avec des organes de commande, de réglage et de contrôle compatibles avec les locaux de destination.



# CHOIX CONCEPTUELS

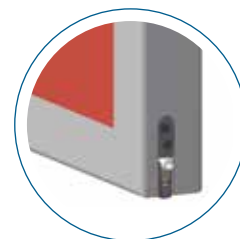


## PORTE BATTANTE FHE-HA/HM

Elles sont réalisées avec des joints d'étanchéité appliqués entre l'intrados et le vantail sur les côtés verticaux et sur le côté horizontal supérieur.

## PORTE BATTANTE ÉTANCHE FHE-HSA/HSM

Elles sont réalisées avec des joints d'étanchéité entre l'intrados et le vantail sur les côtés verticaux et sur le côté horizontal supérieur, et munies d'un système d'étanchéité au sol télescopique vertical.



## PORTE BATTANTE ÉTANCHE FHE-HHA

Réalisée comme les portes battantes étanches, elle est équipée d'un dispositif mécanique spécial de fermeture qui assure la certification dans la classe 1 de perméabilité à l'air conformément à la norme EN 14351.

## SYSTÈME DE FERMETURE

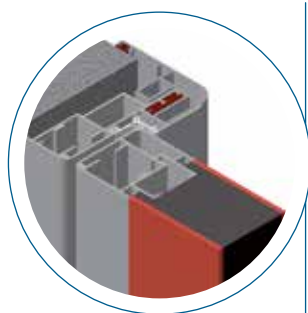
L'actionnement de la porte battante FHE peut être automatique, réalisé au moyen de composants électromécaniques, avec des organes de commande, de réglage et de contrôle compatibles avec les locaux de destination, semi-automatique, réalisé au moyen d'un mécanisme hydraulique qui permet la fermeture automatique.

## CHARNIÈRES

Pour les portes battantes FHE on utilise des charnières escamotables réglables dans les trois dimensions, de manière à permettre l'adaptabilité complète du vantail dans toute situation. Pour les portes battantes FHE Anti-Rx, on utilise des charnières techniques qui permettent de soutenir et d'actionner le poids considérable du vantail.

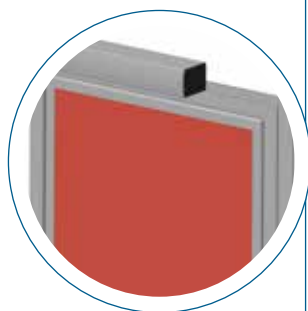


## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



### INTRADOS

Intrados télescopique sur trois côtés de l'épaulement, réalisé en deux parties, le profilé châssis et le profilé contre-châssis réalisés en aluminium extrudé et / ou en acier inox, façonnés à large rayon. Le profilé châssis est disposé à l'intérieur avec des rainures spécifiques pour l'introduction du joint d'embrayage dont la fonction est de l'unir au profilé contre-châssis. Le profilé châssis est également conçu avec une rainure spéciale à l'intérieur de laquelle est réalisée la fixation. La susdite rainure est fermée moyennant l'application du joint cache-seuil qui est coplanaire avec le profilé châssis. Grâce à des rallonges spéciales réalisées en aluminium extrudé, l'intrados s'adapte à des murs de différentes épaisseurs.



### VANTAIL

Vantail réalisé avec des profilés en aluminium extrudé profilé à large rayon. Les profilés vantail sont conçus pour l'introduction de serrures spécifiques. Dans la partie inférieure du vantail des portes battantes étanches, on réalise un usinage spécial pour contenir le profilé anti courant d'air. Sur les portes FHE, les profilés vantail surmontent le panneau. Dans les cas particuliers, on peut fournir des panneaux coplanaire avec le profilé du vantail.

### VISUELLES

Les portes FHE peuvent être réalisées avec un vantail borgne ou avec un hublot appliqué, coplanaire avec le panneau du vantail ou avec un cadre (applications Anti-Rx).

### PANNEAUX DE FINITION

- Panneau en SMSR (SOLID MINERAL SURFACER) ;
- Panneau en ACIER ÉMAILLÉ Asepsi Ceramicsteel R ;
- Panneau en ACIER INOX ;
- Panneau en ACIER INOX PEINT ;
- Panneau en LAMINÉ HPL ;
- Panneau en STRATIFIÉ HPL ;
- Panneau en VERRRE constitué par une plaque en verre stratifié de sécurité de 3 + 3 mm.

LES PORTES BATTANTES FHE SONT TESTÉES EN TERMES DE RÉDUCTION DU BRUIT DE L'ORDRE DE 32DB CONFORMÉMENT AUX NORMES UNI EN ISO 10140-1, UNI EN ISO 10140-2, UNI EN ISO 717-1



## ORGANES DE COMMANDE ET DE CONTRÔLE DE LA SÉCURITÉ

La porte standard est équipée de deux grands boutons d'actionnement avec le coude, d'un capteur infrarouge actif pour la sécurité de la zone de rotation du vantail en fermeture, d'un capteur infrarouge actif à large spectre d'intervention pour la sécurité de la zone de rotation du vantail en ouverture, d'un groupe batterie tampon pour le fonctionnement de secours, d'un sélecteur de programme fonction à clé.

La porte FHE est conforme aux directives CE :

- Directive Machines : 2006/42/CE ;
- Directive Compatibilité Électromagnétique : 2014/30/UE ;
- Directive ROHS: 2011/65/UE.

## AUTOMATISME

L'automatisme 950N avec ressort intégré permet de commander l'ouverture et la fermeture de la porte dans le silence le plus absolu.

Le carter de protection de l'automatisme peut être fourni en aluminium extrudé anodisé ou en ABS façonné avec un design innovant.

Les automatismes 950N peuvent également automatiser des entrées constituées par un double battant en interfaçant les 2 unités dans la configuration master/slave et le double battant sera comme actionné par un seul automatisme.

L'automatisme est muni de deux cartes électroniques 950 MPS (carte de contrôle) et 950 E/S (entrées / sorties). Un microprocesseur vérifie en temps réel toutes les activités de la porte et un codeur en relève à tout instant la position angulaire. En outre, un sélecteur intégré permet de choisir la logique de fonctionnement (automatique, manuelle, nuit, ouvert).

Il est réalisé conformément aux nouvelles normes de sécurité européennes, la vitesse et la force sont programmées en fonction des dimensions de la porte. En cas de détection d'un obstacle, la porte se rouvre immédiatement et, en fermeture, il vérifie, à une vitesse réduite, le désengagement de l'obstacle.

Grâce au choix minutieux des composants mécaniques et électroniques, notre automatisme 950N est en mesure d'actionner des vantaux d'un poids supérieur à 300 kg en service continu dans une sécurité absolue.



Tension d'alimentation de réseau	230 Vca (+6% -10%) 50 (60) Hz
Puissance absorbée.	100 W
Fréquence d'utilisation	100%
Épaisseur max. vantail	65 mm
Unité de traction du Moteur	à 24 Vcc avec codeur
Actionnement Électromécanique	avec ressort de rappel
Dispositif anti-écrasement	d'origine
Dimensions	530 x 100 x 104 mm (l x h x P)
Poids	10 kg
Degré de protection	IP 23
Angle d'ouverture	70° ÷ 95°
Vitesse d'ouverture réglable	de 30% à 100%
Temps de pause sélectionnable	de 1 à 30 s
Fonctions opérationnelles standard	automatique-manuel-ouvert
Bras d'actionnement en acier inox	articulé à pousser à patin court, à patin standard
Carter de protection	en abs ou en aluminium

## ACCESSOIRES

CAPTEUR DE PROTECTION



ACCESSOIRES DE MONTAGE ENCASTRÉS



BOUTON-POUSSOIR



BOUTON DE COUDE



POIGNÉE



POIGNÉE



CAPTEURS POUR PORTE COULISSANTE



SÉLECTEURS DE FONCTIONS



PROGRAMMEUR



POIGNEE ANTIPANIQUE



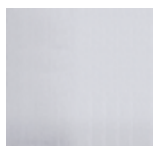
VISUEL AVEC VENETIAN



TOURS DE LIT



## CHOIX CHROMATIQUES DE PROFILS



STANDARD EN ALUMINIUM ANODISÉ



**RAL 1013**  
semigloss



**RAL 1013**  
opaque/opaco



**RAL 1021**



**RAL 2002**



**RAL 3000**



**RAL 3002**



**RAL 3003**



**RAL 3005**



**RAL 5003**



**RAL 5007**



**RAL 5010**



**RAL 5015**



**RAL 6002**



**RAL 6003**



**RAL 6005**  
opaque



**RAL 6005**  
poli



**RAL 6011**



**RAL 6012**



**RAL 7001**



**RAL 7005**



**RAL 7016**



**RAL 7016**  
poli



**RAL 7035**



**RAL 7042**



**RAL 8003**



**RAL 8011**



**RAL 8014**



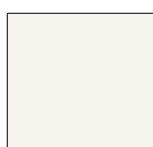
**RAL 8016**



**RAL 8017**



**RAL 8019**



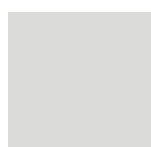
**RAL 9010**



**RAL 9001**  
poli



**RAL 9001**  
opaque



**RAL 9002**



**RAL 9004**



**RAL 9005**



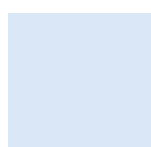
**RAL 9006**



**RAL 9007**



**317-c**  
vert



**2707-c**  
bleu



Aluminium brossé



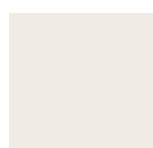
Simil Scotch Brite



---

# CHOIX CHROMATIQUES DES PROFILS

## STRATIFIE STANDARD HPL



**ABET 406**



**ABET 414**



**ABET 431**



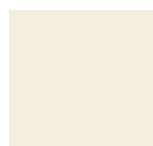
**ABET 435**



**ABET 475**



**ABET 478**



**ABET 810**



**ABET 845**



**ABET 856**



**ABET 858**



**ABET 859**



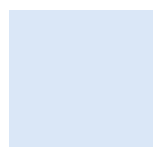
**ABET 860**



**ABET 879**

D'autres couleurs du dossier Abet® sont disponibles sur demande.

## STANDARD DANS SMS® (SOLID MINERAL SURFACE®)



**2707-c**  
bleu



**317-c**  
vert

SUR DEMANDE

FINITION EN ACIER INOXYDABLE S.B.

ACIER INOXYDABLE PEINT

ACIER À PORCELAINES ASEPSI CERAMICSTEEL®





## HOOFDKANTOOR

### ITALY

FAAC S.p.A. - Soc. Unipersonale  
Via Calari 10 - 40069 Zola Predosa (BO)  
Tel. +39 051 61724 - Fax +39 051 0957820  
it.info@faacgroup.com - www.faacgroup.com

## DOCHTERONDERNEMINGEN

### ASIA - PACIFIC

FAAC MALAYSIA  
MAGNETIC CONTROL SYSTEMS SDN BHD  
Selangor, Malaysia  
tel. +60 3 5123 0033  
www.faac.biz

### AUSTRALIA

FAAC AUSTRALIA PTY LTD  
Regents Park, Sydney, NSW  
www.faac.com.au

### AUSTRIA

FAAC GMBH  
Salzburg, Austria  
tel. +43 662 85333950  
www.faac.at

FAAC BV - TUBULAR MOTORS  
Doetinchem, The Netherlands  
tel. +49 30 5679 6645  
faacbv.info@faacgroup.com  
www.faac-tubularmotors.com

### BENELUX

FAAC BENELUX NV/SA  
Jabbeke, Belgium  
tel. +32 50 320202  
info@faacbenelux.com  
www.faacbenelux.com

FAAC BV  
Doetinchem, The Netherlands  
tel. +31 314 369911  
faacbv.info@faacgroup.com  
www.faacbv.com

### BRAZIL

INDÚSTRIAS ROSSI ELETROMECAÂNICA LTDA  
Brasília DF, Brazil  
tel. +55 61 33998787  
www.rossiportoes.com.br

### CHINA

FAAC SHANGHAI  
Shanghai, China  
tel. +86 21 68182970  
www.faacgroup.cn

### FRANCE

FAAC FRANCE  
Saint Priest - Lyon, France  
tel. +33 4 72213020  
www.faac.fr

FAAC FRANCE - AGENCE PARIS  
Massy - Paris, France  
tel. +33 4 72213020  
www.faac.fr

FAAC FRANCE - DEPARTEMENT VOLETS  
Saint Denis de Pile - Bordeaux, France  
tel. +33 5 57551890  
www.faac.fr

### GERMANY

FAAC GMBH  
Freilassing, Germany  
tel. +49 8654 49810  
www.faac.de

FAAC BV - TUBULAR MOTORS  
Doetinchem, The Netherlands  
tel. +49 30 5679 6645  
faacbv.info@faacgroup.com  
www.faac-tubularmotors.com

### INDIA

FAAC INDIA  
MAGNETIC AUTOCONTROL PVT LTD.  
Chennai - India  
Tel. +91 44 421 23297  
info@magnetic-india.com  
www.faac.biz

### IRELAND

NATIONAL AUTOMATION LTD  
Co. Roscommon, Ireland  
tel. +353 71 9663893  
www.nal.ie

### MIDDLE EAST

FAAC MIDDLE EAST FZE  
Dubai, UAE  
tel. + 971 4 3724190  
www.faac.ae

### POLAND

FAAC POLSKA SP.ZO.O  
Warszawa, Poland  
tel. +48 22 8141422  
fax +48 22 8142024  
www.faac.pl

FAAC S.p.A. - Soc. Unipersonale  
Via Calari 10 - 40069 Zola Predosa (BO)  
Tel. +39 051 61724 - Fax +39 051 0957820  
it.info@faacgroup.com

### RUSSIA

FAAC RUSSIA  
Moscow, Russia  
tel. +7 (495) 646 24 29  
www.faac.ru

### SCANDINAVIA

FAAC NORDIC AB  
Perstorp, Sweden  
tel. +46 435 779500  
www.faac.se

### SOUTH AFRICA

CENTURION SYSTEMS PTY LTD  
Johannesburg, South Africa  
tel. +27 11 699 2400  
www.centsys.co.za

### SPAIN

CLEM, S.A.U.  
San Sebastián de los Reyes - Madrid, Spain  
tel. +34 91 3581110  
www.faac.es

### SWITZERLAND

FAAC AG  
Altdorf, Switzerland  
tel. +41 41 8713440  
www.faac.ch

### TURKEY

FAAC OTOMATİK GEÇİŞ SİSTEMLERİ  
SAN. VE TİC. LTD. SİRKETİ  
İstanbul, Turkey  
tel. +90 (0)212 - 3431311  
www.faac.com.tr

### UNITED KINGDOM

FAAC UK LTD.  
Basingstoke Hampshire, UK  
tel. +44 1256 318100  
www.faac.co.uk

### U.S.A.

FAAC INTERNATIONAL INC  
Rockledge, Florida - U.S.A.  
tel. +1 866 925 3222  
www.faacusa.com

FAAC INTERNATIONAL INC  
Fullerton, California - U.S.A.  
tel. +1 714 446 9800  
www.faacusa.com

**FAAC**  
Simply automatic.